

# today

Supplemento a **Dental Tribune Italian Edition** • Anno VIII, n. 2 • Stampa: ROTO3 Industria Grafica S.p.a. - Castano Primo (MI)

Dental Pioneer  
**VATECH**  
IMAGING D'AVANGUARDIA

INNOVAZIONE E RICERCA  
NELL'IMAGING DENTALE

Vatech è il **partner di fiducia** per ogni studio odontoiatrico e radiologico che desideri acquisire elevati standard di cura e di servizi al paziente.

**INCOTRIAMOCI A:  
Rimini Fiera 2012  
24 - 26 Maggio**

**SCOPRI LE NUOVE  
PROMOZIONI VATECH:  
allo stand 114 • hall C7**

Vatech Italia S.r.l.  
Milano Oltre - Pal. Cimabue • via Cassanese 224 • 20090 Segrate, MI  
phone. +39. 02. 9769 6950 • [info@vatech.it](mailto:info@vatech.it) • [www.vatech.it](http://www.vatech.it)



## Iniziative in occasione di Amici di Brugg

Numerose le iniziative promosse dalle aziende in occasione del 55° Congresso Amici di Brugg che si terrà a Rimini dal 24 al 26 maggio 2012.

pagina 36



**DENTAL TRIBUNE**  
— The World's Dental Newspaper —

**tueor**

**VIENI A TROVARCI!**  
**Padiglione C5 - Stand 23**

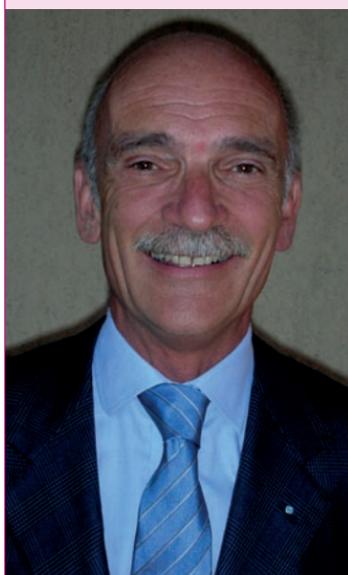
[www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com)

[www.tueor.it](http://www.tueor.it)

## Rimini Svago

pagina 37

## Amici di Brugg e la crisi: sembra non aver colpito troppo duro



■ La 55° edizione degli Amici di Brugg si apre ufficialmente giovedì 24, mentre sul Paese e sull'Europa in genere soffiano forti i venti della crisi. All'apertura della grande rassegna, lo spunto per una breve dichiarazione del presidente Mario Lorio, viene dato proprio da questa riflessione: com'è il rapporto degli "Amici di Brugg", ormai gloriosa istituzione riminese, oltretutto nazionale, con la crisi che aleggia su dentisti e imprese (senza trascurare gli altri comparti del dentale)? Stando alle cifre, ancora non ufficiali ma comunque fondate, l'accesso dei professionisti alla grande rassegna non appare in calo.

» pagina 2

## Workshop Andi di Cernobbio

### Rapporto dentista-paziente

■ Nell'ambito del IV Workshop di Economia e Odontoiatria, organizzato da Andi, si sono confrontati sabato 12 maggio a Cernobbio, nell'incantevole cornice del Grand Hotel Villa d'Este, dentisti, economisti e sociologi su un tema piuttosto impegnativo: "Dai nuovi bisogni del paziente alla rimodulazione della professione: sei dentro o fuori del tuo tempo?"

L'incontro che prende le mosse, come ha detto in apertura il presidente Andi, Gianfranco Prada, dall'interrogativo su quale professione e quali sfide ipotizzare dinanzi al cambiamento dei tempi.

» pagina 2

## L'Europa e il personale sanitario

■ Bruxelles: Nell'area medica in Europa si preannunciano tempi duri. Con un personale che invecchia e ricalzi insufficienti di personale in sostituzione di coloro che se ne vanno, il futuro non promette nulla di buono.

» pagina 4



Associazione  
Amici di Brugg

### Informazioni sul 55° Congresso

#### Dove

Fiera di Rimini Spa  
24-25-26 maggio 2012  
Via Emilia 155 47921 Rimini

#### > Ingresso ovest

Padiglioni espositivi: C7-A7-A5  
Padiglioni Congressuali:  
C5 - c2 - Auditorium

#### Trasporti Municipali

Linea 5 partenza Torre Pedrera  
(Rimini Nord)  
Linea 9 partenza FS centrale di Rimini  
Linea 10 partenza Miramare  
(Rimini Sud)

#### Segreteria del Congresso presso la Sede Congressuale Padiglione 5

**SEGRETARIA AMICI DI BRUGG**  
Via Nuova Circonvallazione, 69  
Tel. 0541. 774363 / 0541. 316199  
[segreteria@amicidibrugg.it](mailto:segreteria@amicidibrugg.it)

#### SEGRETARIA ORGANIZZATIVA ADRIAPPOINT

Via Nuova Circonvallazione, 69  
Call Center 0541. 793025 r.a.  
[info@adriapoint.com](mailto:info@adriapoint.com)



**mini UNIKO**  
micromotore per implantologia

- Alta tecnologia
- Massima affidabilità
- Grandi performance
- Facilità d'uso



CE  
0476

MARIOTTI & C. srl  
Micromotors & Milling-Machines  
Via Seganti 73 - 47121 Forlì ITALY  
tel +39 0543 474105 - fax +39 0543 781811  
[info@mariotti-italy.com](mailto:info@mariotti-italy.com) - [www.mariotti-italy.com](http://www.mariotti-italy.com)



## Amici di Brugg e la crisi

« pagina 1

“Abbiamo sostanzialmente mantenuto le posizioni dello scorso anno” dice Iorio. Il che è già, anche agli occhi non solo del presidente, una buona notizia, visto che il dentista tende sempre più a presidiare la sua poltrona. Lo stesso andamento più o meno viene segnalato per quanto riguarda il numero delle aziende partecipanti che non appare in calo per quantità e qualità, mentre in leggera flessione appaiono invece gli odontotecnici. “È anche vero osserva ancora Iorio – che Rimini è un Congresso a parte rispetto agli altri, dove innovazione e formazione, due aspetti identificanti, formano un tutt'uno con “affezione”. Praticamente un must che non riguarda tuttavia, come si potrebbe arguire, i soliti “noti”. “Vi sono Congressi in cui si notano sempre le solite facce – osserva Iorio – a Brugg questo non succede, perché grazie a uno studio statistico approfondito, constatiamo un turnover assai intenso”. Quindi affezione e tradizione sì. Ma il richiamo di Rimini seduce anche chi finora ne ha solamente sentito parlare.

## Dal workshop Andi di Cernobbio una fotografia piuttosto “mossa” del rapporto dentista-paziente

« pagina 1

Premesso che anche il paziente è cambiato, che va quindi intercettato e fidelizzato, occorre chiedersi quali ne siano le aspettative, ma soprattutto quale percezione abbia del curante. Ma anche viceversa. Dopo i saluti di rito (Unidi, Promunidi, Fondazione Andi, Ancad, Ordine dei Medici e Prefettura di Como), il workshop ha sciorinato una lunga carrellata di cifre, alcune assai significative, legate al rapporto e commentate dal primo degli illustri intervenuti, Renato Mannheimer, docente all'Università degli Studi Milano Bicocca e presidente Ispo.

Presentato da Franco Di Mare, noto giornalista Rai e abile moderatore, ha analizzato da vicino i dati del sondaggio sulla “Percezione del dentista da parte della popolazione e suoi nuovi bisogni emergenti” rilevando un dato fondamentale, tra gli altri: che assai elevata (9 su 10) la percentuale dei clienti (pardon, pazienti, come lo ha garbatamente corretto il past president Roberto Callioni) aventi fiducia nel dentista. Sentimento prezioso quanto raro, grazie al quale la categoria odontoiatrica viene assimilata ad altre (vigili del fuoco, carabinieri) in cui è ancora elevato l'indice di gradimento della popolazione. Fiducia sì, ma l'indagine rivela che è anche cospicuo il numero dei “potenziali adulteri” (come Mannheim li definisce), ossia 14 milioni, il 24%. Pazienti che pur fidelizzati, sono propensi a “tradire”, ossia a considerare la possibilità di cambiare dentista. Altra cifra significativa è il cosiddetto “mercato potenziale”: se l'83% giura che non andrà mai all'estero per farsi curare, risulta tuttavia un 9% da intercettare (ossia 5 milioni) che invece ci andrebbe. La conclusione di Mannheim è che il quadro che emerge dall'indagine probabilmente è assai più positivo di quel che la categoria si aspettasse e che a conti fatti, esiste un notevole mercato di sviluppo potenziale (dal 15 al 20%), essendo tuttavia i dati rilevati a marzo e avendo la crisi nel frattempo continuato a mordere, l'opinione diffusa è che il quadro sia destinato ad aggravarsi, anzi si sia già aggravato. Enrico Gherlone, presidente eletto del Collegio Docenti e Membro del Consiglio superiore di Sanità, ha infatti ammonito che dai dati in suo possesso ben il 57% degli

italiani non è mai andato dal dentista e che è in corso una spersonalizzazione del rapporto, gran brutto campanello di allarme per tutti (altro che fidelizzazione!) e pur ammettendo, assieme ad altri, che talvolta non sono le cifre negative in sé, ma è la conflittualità interna della categoria che le fa apparire più tali. Sul come tuttavia mantenere quel “tesoretto” di fiducia che indubbiamente esiste, l'Esecutivo Andi si riserva di riflettere nell'“incontro politico” in programma a Torino nel fine settimana successivo al workshop (18 maggio). Esaurito il breve intervento a carattere eminentemente autobiografico di Paolo Gualandini, rappresentante legale della Coswell, ha finalmente preso la parola l'ospite in tutti i sensi più atteso del meeting (è arrivato in grande ritardo), Vittorio Sgarbi. Il quale, non senza aver provocatoriamente definito “idiota” lo slogan che ispirava il workshop, ha parlato a braccio, con consumata eloquenza e vasti richiami storico artistici (ma anche con un'ampia digressione sul termine “stronzo”) intrattenendo i presenti in una *lectio magistralis* basata sulle caratteristiche pittorico-emotive, scontate e non, di sorrisi famosi e meno famosi, in un *excursus* che ha preso le mosse dall'Apollo di Vejo, fino al celeberrimo accenno di sorriso della Gioconda e ad altri esempi pittorici cronologicamente più recenti. Il workshop si è concluso nel pomeriggio, con due articolati interventi di Aldo Piperno, sociologo dei fenomeni economici e del lavoro all'Università di Napoli, sui “Vantaggi e svantaggi dell'evoluzione dal modello di studio monoprofessionale a quello societario” e di Alessandra Mazzei, professore associato di Economia e Gestione delle Imprese allo Iulm di Milano, che disquisendo sul “Come ottimizzare il rapporto e gestire le percezioni del paziente nello studio odontoiatrico” ha sottolineato il vasto gap esistente tra le risposte-percezione dei pazienti e quelle di parte odontoiatrica. “Il dentista tradizionalmente è un individualista – ha commentato in chiusura di convegno la docente – ma deve anche imparare a valorizzare la cd. “economia della connettività”, curando comportamenti, reti di relazione, comunicazione”.

m.boc

SironaTimes

## P. Magne e Sirona ad Amici di Brugg



La manifestazione odontoiatrica più importante d'Italia, e Sirona è lieta di annunciare che quest'anno ospiterà un esperto di fama mondiale e professionalità indiscussa: il Dr. med. dent. Ph.D. Pascal Magne sarà il relatore dell'intervento “La precisione dell'impronta digitale: funzione ed estetica nelle riabilitazioni del gruppo frontale” che si svolgerà giovedì 24 maggio presso l'Auditorium.

Il corso tecnologico Sirona, presieduto da Massimo Nuvina, è il primo in ordine di tempo tra gli eventi dedicati agli odontoiatri iscritti al congresso, rispettando l'orario 10.30-13.30. I professionisti partecipanti saranno anche graditi ospiti Sirona la sera stessa, presso l'Hotel Le Meridien, dove si svolgerà la tradizionale Cena di Gala: un'occasione esclusiva per poter conoscere dal vivo il Dr. Pascal Magne.

Vi attendiamo!  
Con i più cordiali saluti

lo staff Sirona Italia

Vi invitiamo a scaricare  
il programma dell'incontro sul sito  
[www.sironatimes.it](http://www.sironatimes.it)

tueorSERVIZI

Tueor Servizi srl

Corso Sebastopoli, 225 - 10137 Torino  
Tel.: 011 0463350 • Fax: 011 0463304 • [www.tueorservizi.it](http://www.tueorservizi.it)

ordini&info

...:: DVD NOVITÀ PER L'ODONTOTECNICO ...::

### PROGETTAZIONE E REALIZZAZIONE DI IMPLANT BRIDGE IN TITANIO CERAMICA CON L'UTILIZZO DI TECNOLOGIE CAD-CAM



Un dvd per trasmettere le conoscenze acquisite in molti anni di pratica professionale in questo particolare e delicato settore. Il filmato accompagna lo spettatore in tutte le fasi della realizzazione protesica, illustrando in dettaglio ogni passaggio, e sottolineando in particolare tutti gli aspetti più delicati e importanti.

DURATA: 3 ORE CIRCA

#### CAPITOLI

1. PARTE PRIMA: Riduzione della travata in resina.
2. PARTE SECONDA: Scansione della travata in resina.
3. PARTE TERZA: Rifinitura della travata in titanio fresato e stratificazione del border e opachi.
4. PARTE QUARTA: Ceramizzazione della travata in titanio fresato.

J. TOLLARDO  
A. ROCCO

80,00 euro + IVA

## Rinnovato il Direttivo dell'ADDE

### L'Associazione europea dei dealers

■ Gümligen-Berne (Svizzera). Nel corso dell'assemblea generale annuale, l'Adde, Associazione europea dei dealers del dentale ha provveduto alla nomina dei membri del Direttivo per un nuovo mandato. Nel corso dell'assemblea generale dell'Adde (48a edizione), svoltasi ad aprile a Sofia (Bulgaria), i membri dell'Associazione hanno provveduto ad eleggere il nuovo Direttivo, che durerà in carica due anni e che ha cooptato due nuovi membri: Pavel Smazik (Repubblica Ceca) e Jean Martin-Dondoz (Francia). Presidente dell'Associazione, è stato riconfermato Dominique Deschietere (Belgio), in carica sin dal 2009. Riconfermati anche il vicepresidente Maurizio Quaranta (Italia), Ueli Breitschmid (Svizzera), Lutz Müller (Germania) e Ed Attenborough (GB), mentre segretario generale dell'Associazione è stato eletto lo svizzero Ulrich Wanner. L'Adde è un'organizzazione commerciale del dentale, e rappresenta gli interessi di più di 960 fornitori in Europa. Pubblica ogni anno una rassegna sull'andamento del mercato europeo.

**today dti** Dental Tribune International

Supplemento a

**DENTAL TRIBUNE Italian Edition**  
Anno VIII, n. 2 - Maggio 2012  
**Registrazione Tribunale di Torino**  
n. 5892 del 12/07/2005

Direttore responsabile:  
**Massimo Boccaletti**

Redazione:  
**Chiara Siccardi**

Editore: **TU.E.OR. Srl**  
Corso Sebastopoli, 225  
10137 Torino - Italia  
Tel. +39 011 0463350  
Fax +39 011 0463304  
[www.tueor.it](http://www.tueor.it) - [redazione@tueor.com](mailto:redazione@tueor.com)  
Amministratore: **Patrizia Gatto**  
[patrizia.gatto@tueor.com](mailto:patrizia.gatto@tueor.com)

Graphic Designer:  
**Angiolina Puglia**

Realizzazione:  
**TU.E.OR. Srl Torino**

Stampa: **ROTO3 Industria Grafica S.p.a.**  
Via per Turbigo 11/b  
20022 - Castano Primo (MI)

Pubblicità:  
**TU.E.OR. Srl Torino**

# Forte presenza e impegno di 3Shape in Italia



ti e, in questo contesto, Abutment Designer™ e il modulo per barre implantari e ponti di 3Shape sono fra gli strumenti più potenti oggi disponibili. Essi supportano un gran numero di sistemi implantari, consentendo al laboratorio di ottenere un'estetica perfetta con la massima flessibilità e un livello elevato di automazione.

## Eventi itineranti 3Shape in Italia

Tais Clausen, CTO e co-fondatore di 3Shape, visiterà presto diverse località italiane. Il sig. Clausen illustrerà il Futuro dell'odontoiatria digitale e fornirà una dimostrazione delle straordinarie caratteristiche integrate in 3Shape Dental System™ e 3Shape TRIOS®.

**Vuoi iscriverti ai nostri eventi dal vivo? Semplicemente scansiona il tuo codice QR o vai sul sito [3shapedental.com](http://3shapedental.com)**

## Un sistema perfetto in un mercato dominato da alta qualità ed estetica

3Shape sta rafforzando ed espandendo la sua presenza nell'importante mercato dentale italiano con l'apertura della filiale nazionale 3Shape Italy. Per sottolineare questo stretto rapporto con il settore dentale italiano, 3Shape ha programmato una serie di eventi itineranti dedicati ai professionisti del settore in tutto il paese, per offrire loro l'opportunità di assistere e partecipare a dimostrazioni dal vivo delle più recenti innovazioni CAD/CAM di 3Shape.

## Assistenza e supporto dedicati per l'Italia

La sede strategica della filiale consentirà a 3Shape di mantenere il suo impegno per garantire il massimo supporto e relazioni dinamiche con i propri partner e utenti. 3Shape ha inoltre selezionato un esperto dell'assistenza di madrelingua italiana, per ottimizzare i servizi offerti agli utenti in Italia. "Il nostro obiettivo è creare un centro completo ed efficiente di supporto/assistenza 3Shape che mantenga rapporti quotidiani con i nostri partner e utenti nella regione", afferma Massimo Bosetti di 3Shape. "L'apertura di una nuova sede in Italia è parte integrante naturale dei principi e dell'impegno LabCare™ di 3Shape per fornire ai nostri clienti italiani il supporto di assistenza e servizi efficienti, nonché formazione su tecniche e prodotti grazie a 3Shape Academy".

## Soddisfare gli standard elevati dei laboratori in Italia: qualità, estetica e implantologia avanzata

I professionisti dei laboratori odontotecnici in Italia sono famosi per essere all'avanguardia nelle tecnologie CAD/CAM, e per un buon motivo. I laboratori in Italia competono principalmente sulla qualità delle loro protesi in termini di precisione, estetica e adeguatezza. I laboratori digitali esistenti e quelli che stanno effettuando la transizione saranno alla ricerca del miglior sistema CAD/CAM disponibile; gli scanner e il software di progettazione di 3Shape sono noti per la loro precisione, per i risultati di alta qualità e per la capacità di coprire la maggior parte delle indicazioni dentali.

Le soluzioni di 3Shape integrano scansione e progettazione CAD in flussi di lavoro efficienti e razionali. Inoltre il pacchetto LabCare™ di 3Shape garantisce ai laboratori di ricevere gli aggiornamenti annuali delle versioni per mantenere il loro sistema sempre competitivo.

## Grande esperienza nelle protesi implantari

L'Italia è uno dei principali mercati all'avanguardia per gli impianti

**3shape**   
Technology designed the way you work

## Grandi novità

## Dental System™ 2012 - la soluzione a prova di futuro

### Telescopiche di nuova generazione

Costruzioni primarie e secondarie, Attacchi coronali, telescopiche parziali. Possibilità di aggiungere più bande e attacchi.

#### Integrazione con TRIOS®

Possibilità di ricevere istantaneamente dai dentisti le impronte ottenute con TRIOS® per cominciare sin da subito la progettazione.

#### Removable Partial Design di 2° generazione

Nuova interfaccia intuitiva, con la quale si potranno ridurre tempi e costi di produzione.

#### Provvisori digitali

Possibilità di creare una struttura temporanea, in modo rapido ed economico, senza la necessità di colatura dell'impronta. Questa grazie alla preparazione virtuale del modello e del modellato, secondo l'anatomia del paziente

#### Scanner 3D D500

Il nuovo modello D500 3Shape con Dental System standard fornisce la migliore del mercato entry-level. Una soluzione CAD / CAM per i piccoli e medi laboratori che cresce con loro, potendo poi essere aggiornati ad una più estesa gamma di opzioni disponibili.



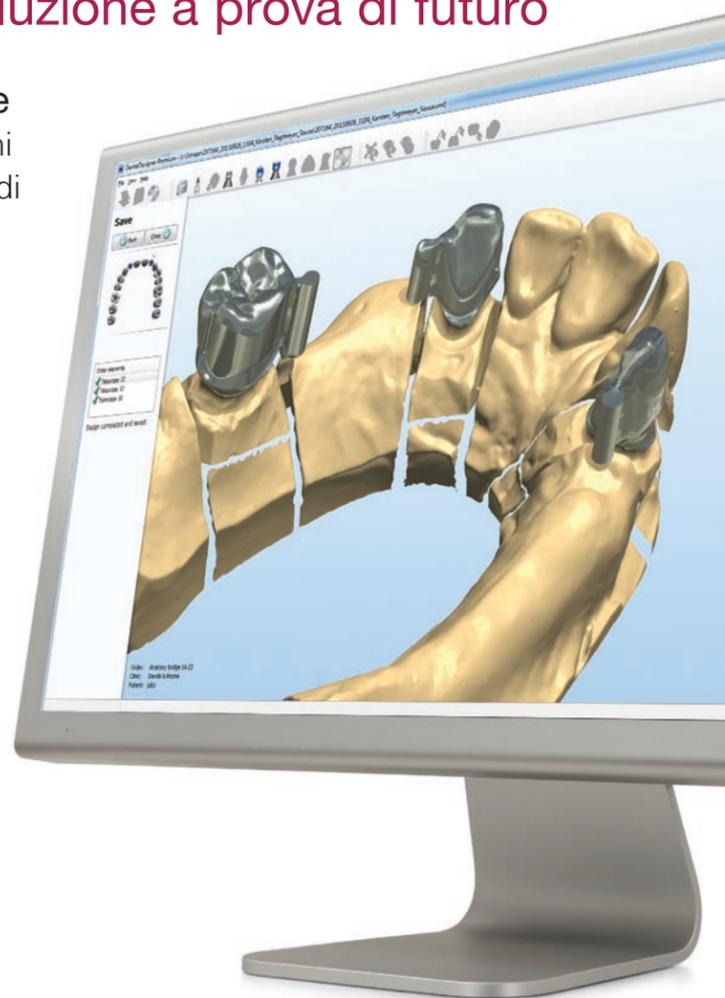
### Nuovi Articolatori Virtuali Dinamici

Come se si stesse utilizzando un articolatore fisico. Supporto per il compasso per occlusione. Compatibilità con KaVo PROTAR®evo, Whip Mix Denar® Mark 330, SAM® 2P, Artex® e presto molti altri ancora.



### Model Builder

Possibilità di creare modelli di laboratorio direttamente da TRIOS® e dalle scansioni orali provenienti da terze parti. Supporto per i modelli di impianto.



Supportiamo da vicino i nostri utenti mettendo a loro disposizione tecnologia ed esperienza



Scansiona il codice QR e iscriviti alla nostra newsletter

Venite a trovarci al Amici di Brugg, Rimini  
Padiglione C7, stand 140

# L'Europa e il personale sanitario

## Un problema destinato ad aggravarsi

« pagina 1

**L'impiego in sanità non esercita un grosso richiamo a causa delle condizioni impegnative in cui il personale opera e per le paghe relativamente basse, attualmente in vigore. Un documento pubblicato di recente dalla Commissione europea (EC) rivela tutta la gravità della situazione.**

Tempo fa, gli stati membri della Comunità europea hanno invitato la EC a proporre un piano d'azione per far fronte alle sfide chiave nel medio e lungo termine, legate al reclutamento del personale sanitario. Tra gli altri temi, il documento preparato dai membri della commissione fornisce un'ampia panoramica della situazione attuale. L'area medica comprende lavoratori che offrono prestazioni professionali (medici, infermieri, farmacisti, dentisti, ostetrici, società di professionisti, addetti alla sanità pubblica, management ospedaliero, attività amministrative e sostegno). Altri lavorano indirettamente per l'area medica: ad esempio, i dipendenti di industrie del settore e di servizi collegati, dell'ambito farmaceutico, degli apparecchi medicali, delle assicurazioni, della ricerca, della medicina legata all'elettronica, del reclutamento di personale sanitario, degli impianti termali ecc...

La maggior parte degli "operatori della salute" sono di sesso femminile. In quest'ambito, nel 2010 risultano infatti impegnati più di 13,1 milioni di

donne, che costituiscono in tal modo più di tre quarti dell'intera forza lavoro impiegata nel settore in tutta la Comunità europea. L'area sanitaria è uno dei settori più ampi, con circa 17,1 milioni di posti di lavoro (nel 2010), ossia l'8% di tutti gli impieghi attualmente esistenti nei 27 Stati dell'Europa unita. Tale numero è aumentato del 21% tra il 2000 e il 2010, con la creazione di ben 4 milioni di nuovi posti di lavoro. Secondo quanto riferisce il documento EC, l'area sanitaria ha continuato ad espandersi durante la crisi economica, con riflessi positivi per varie età. Le previsioni li danno in aumento, anche se il tasso di incremento del personale sarà più modesto, se paragonato al periodo compreso tra il 2010 e 2012.

### Carenza negli avvicendamenti

Con l'allungamento dell'età, la richiesta di assistenza medica e le attività lavorative collegate sono destinate a crescere in modo drammatico. Il numero dei sessantacinquenni e oltre appare destinato a raddoppiare nei prossimi cinquant'anni: dagli 87 milioni del 2010 ai 152,7 del 2060.

Secondo quanto prevede la Commissione, sia l'assistenza "normale" che quella a lunga durata sono destinate a crescere, grazie anche ai mutamenti in corso nella struttura familiare. In alcune professioni e specializzazioni, e in determinate aree geografiche, la maggior parte degli Stati appartenenti alla Comuni-

tà attualmente sta già facendo i conti con una drammatica carenza di operatori del settore: il trend dei pensionamenti sta facendo drasticamente ridurre la forza lavoro. Nel 2009, il 30% dei medici operanti nella Comunità aveva oltre 55 anni.

Nel 2020 si prevede che più di 60 mila, ossia il 3,2% di tutti i medici europei, andranno in pensione ogni anno, sostituiti da un numero insufficiente di "nuove leve". Nel 2010 il numero delle infermiere sulla soglia della pensione ammontava a 13.400 unità, a fronte delle quali ve ne sono solamente 8.500 che nel periodo 2008/09 si sono affacciate alla professione con un nuovo diploma. Anche la Germania sta trovando grosse difficoltà a "sfornare" un numero sufficiente di diplomati e laureati. La Repubblica Ceca non ha abbastanza infermiere, ostetriche, fisioterapisti, tecnici di radiologia e personale infermieristico in generale, mentre l'Ungheria soffre di una preoccupante carenza di infermiere professionali, e vengono segnalati posti vacanti nelle specializzazioni mediche in Austria, Francia, Ungheria e Romania.

### Lavori non allettanti

Le ragioni di tali carenze si conoscono sin troppo bene. Sebbene il livello di formazione tra i lavoratori dell'area medica e del sociale sia più elevato della media, le retribuzioni non sono affatto alte, ma tendenzialmente inferiori a quelle di altri ambiti dell'economia. Il fenomeno si spiega con la prevalenza di personale femminile e con il gap tuttora esistente tra i due sessi per quanto concerne i livelli di retribuzione.

In aggiunta a ciò, ai dipendenti dell'area sanitaria si richiede spesso un impegno di lavoro protratto, spesso faticoso, caratterizzato da stress e da frequenti rinunce alla vita privata. Il che facilita l'esodo di coloro che sono già inseriti in questo ambito, e assai poco allettante appare il richiamo per coloro che dovrebbero entrare a farne parte. In tutta Europa il personale

infermieristico opera in condizioni difficili e lo scontento appare piuttosto diffuso. Dalla Commissione si apprende che molti sarebbero disposti a lasciare l'incarico all'ospedale: il 19% in Olanda, fino al 49% in Finlandia e in Grecia.

### Dentisti cercasi in Finlandia e in Olanda

La Commissione europea prevede una potenziale riduzione di circa un milione di lavoratori entro il 2020, suscettibile di aumentare fino a due milioni se si prendono in considerazione le lungodegenze e le assistenze a domicilio. Ossia, rimane da coprire il 15% delle necessità, se viene preso a confronto l'anno 2010. Il progetto europeo di ricerca (PROMETHEUS) sulla mobilità professionale e sui sistemi sanitari dimostra che 17 Paesi della CEE (per esempio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania e Romania) soffrono di carenza di professionisti, specie nelle aree rurali meno densamente popolate, e un surplus di medici in aree urbane (particolarmente in Germania) e di infermiere (in Belgio). Inoltre, il numero di specialisti sta aumentando molto più rapidamente di quello dei medici di base, mentre la Finlandia denuncia un'importante penuria di dentisti, e l'Olanda di chirurghi maxillo-facciali e implantologi. Nel 2020, in Europa mancheranno 150 mila professionisti tra dentisti, farmacisti e fisioterapisti, ossia uno "scoperto" del 13,5% delle cure necessarie.

### Professionisti in fuga dall'Europa

Tutti i 27 Stati europei stanno assistendo alla fuga di loro professionisti, ma allo stesso tempo anche all'arrivo (specie nei Paesi a Ovest e nel Nord dell'Europa) di operatori sanitari provenienti da altri Paesi. Stando alle poche cifre in nostro possesso, comunque, i "flussi migratori" – per così dire – raramente superano il 3% degli addetti alla sanità del Paese. La fuga dei cervelli e l'intenso flusso migratorio non apportano bene-

ficio agli Stati membri, perché molti "emigranti" approdano in Paesi non comunitari come Usa, Australia, Nuova Zelanda, Canada. Ma c'è anche da segnalare l'incremento di medici stranieri con permessi di lunga durata, ad esempio in Svizzera (+ 70% tra il 2001 e il 2008), dove trovano ospitalità molti professionisti tedeschi. In Austria, Belgio, Danimarca, Germania, Olanda e Polonia, circa il 30% di tutti i "medici emigranti" arriva da Paesi extracomunitari. In Francia e in Italia si arriva al 60% e all'80% in Irlanda e Gran Bretagna.

### Quali iniziative?

La Commissione europea ha individuato vari campi d'azione per contrastare la penuria di addetti alla sanità: previsione delle future esigenze di personale, miglioramento dei metodi di pianificazione dei bisogni di professionalità, adozione delle tecniche più efficaci di loro reperimento e fidelizzazione. Tali campi di intervento riflettono i risultati di un'indagine compiuta dalla Commissione, ossia il Green Paper on the European Workforce for Health (il "Libretto verde" sul personale sanitario in Europa), forte di 200 pareri derivanti dai vari ambienti consultati.

L'efficacia di tali azioni è fondata – sottolinea il documento – sulla fattiva collaborazione tra Commissione, Stati membri, organizzazioni del dentale e partner sociali, per un miglior coordinamento di varie politiche (salute, formazione, socialità, impiego, mercato interno, sviluppo e coesione).

Gli Stati membri sono invitati ad utilizzare i fondi europei in appoggio alle azioni di contenimento del deficit occupazionale sanitario, per la creazione e la promozione di posti di lavoro nel settore. Il documento completo, con una programmazione dettagliata per portare avanti la sfida verso nuovi sistemi sanitari in Europa, è reperibile nella sezione documenti [www.hospage.eu](http://www.hospage.eu).

## Aggiornamento dell'Eao delle linee guida nell'imaging diagnostico

■ Bruxelles: L'Eao (European Association for Osseointegration) ha aggiornato le linee guida sull'uso dell'imaging diagnostico in implantologia, estendendolo al CBCT (Cone Beam Computer Tomography), ossia alla tomografia computerizzata "cone beam". L'obiettivo è di ottimizzare l'imaging convenzionale con nuove procedure e realizzare il cosiddetto "Alara" (as low as reasonably achievable principle), il principio del minimo possibile.

L'Eao ha dato il via alla revisione delle sue linee guida risalenti al 2002, dopo aver ricevuto una raccomandazione nel 2009 da Sedentext (progetto di ricerca europeo sul suono e sull'uso clinico su base scientifica del CBCT nell'imaging dentale) per rividerle, in considerazione della crescente richiesta di CBCT negli studi odontoiatrici. Le nuove linee guida tengono in considerazione, in primo luogo, il benessere e la sicurezza del paziente, esponendolo a una minima radiazione ionizzante. All'inizio furono essenzialmente concepite per radiologi, dentisti e assistenti alla poltrona. L'imaging diagnostico appare spesso un'operazione tecnicamente assai complessa. Parlando a un incontro svoltosi a Varsavia nel maggio 2011, David Harris – professore alla Dental School and Hospital del Trinity College di Dublino e presidente di un organismo Eao formato da 14 radiologi e clinici di tutta Europa convenuti nella capitale polacca – ha detto: "Ritengo che le linee guida consentano un approccio facile, pratico e autorevole in questo ambito, offrendo un'utile direttiva ai dentisti nell'aiutarli ad adempiere al meglio la loro funzione, e consentendo loro di agire nell'interesse esclusivo del paziente, nella piena coscienza di quelle che sono le responsabilità etiche e legali". Il Consiglio ritiene che, in qualsiasi imaging diagnostico, una piccola quantità di rischio sia ineliminabile. Ciononostante, per l'analisi del paziente, l'imaging è giudicato essenziale in implantologia, nella ricerca di alcune complicanze e nella programmazione protesica. Appare necessario, secondo gli esperti, ridurre le dosi di radiazioni secondo il sopraccitato principio Alara, facendo in modo che l'esame del paziente trovi sempre giustificazione e sia a suo beneficio. Occorre, tuttavia, prendere in considerazione anche altre tecniche ora disponibili, finalizzate allo stesso obiettivo, con una minore, o nulla, esposizione alle radiazioni. L'aggiornamento è stato presentato al congresso annuale del 2011 ad Atene e lanciato on line prima della stampa il 20 marzo sulla rivista Clinical Oral Implants Research.

## Nuovo motore LED per impianti della Mariotti



Lo staff di progettazione Mariotti, in collaborazione con esperti implantologi, introduce il nuovo motore per chirurgia e implantologia con luce LED ad alta luminosità. Mantenendo le caratteristiche di semplicità di utilizzo e praticità, MiniUNIKO C.L offre le più alte performance

per valori di torque, elevata sicurezza e precisione operativa con qualunque sistema di impianti, ed è compatibile con i diversi manipoli e contrangoli (con fibra ottica e non) presenti sul mercato.

Il dispositivo è composto da: un'unità di controllo con ampio display e tastiera capacitiva "touch" per un uso immediato; un motore brushless di ultima generazione con luce LED ad alta luminosità; la pedaliera multifunzione che può controllare il motore, il reverse, l'irrigazione

e il richiamo dei 10 programmi memorizzabili. Presenti nel set anche l'asta inox per fisiologica, il supporto manipolo e due tubi di irrigazione. Il torque massimo è limitato a 60 Ncm, la portata massima della pompa peristaltica d'irrigazione è 90 ml/min, le dimensioni dell'unità di controllo sono 245x245x100 mm.

Garantita la lunga durata dell'intero apparato comprese le parti da sterilizzare, è autoclavabile il motore con cavo e connettore.

Accessorio ideale è il contrangolo ottico Mariotti C32L, che include la fibra ottica per motori LED, riduzione 32:1, irrigazione esterna e possibilità di irrigazione interna. Questo assicura la massima affidabilità e un torque elevato fin da bassi giri.

### Per informazioni:

**Mariotti&C Srl**  
micromotors&milling-machines  
Via Seganti 73 - 47121 - Forlì  
Tel.: +39.0543.474105 - Fax: +39.0543.781811  
info@mariotti-italy.com - www.mariotti-italy.com

# Fresatrice dentale **Roland DWX-50.** Dedicata al tuo laboratorio odontotecnico.

Con Roland DWX-50, puoi finalmente lavorare in tutta libertà. Dotata di cinque assi in continuo, riposizionamento automatico e cambio frese. Per realizzare da subito gli elementi necessari, in modo autonomo con un'altissima qualità di lavorazione.

- Realizza corone, cappette, ponti, arcate, abutment, Toronto bridge, implant bridge, scheletrati, modelli, sottostrutture e mascherine di allineamento ortodontico.
- Lavora su zirconia, cere, resine calcinabili e PMMA.
- Sistema aperto, compatibile con formati STL ed altri. Collegabile a diversi sistemi CAD/CAM.
- Costo di gestione molto basso. Rapporto qualità/prezzo unico.
- Vasta gamma di materiali ed utensili disponibili.
- Garanzia e supporto tecnico professionale Roland.



Hammer



Arcate complete.



Mascherine di allineamento.



Protesi implantare.



Protesi scheletrica.



Barre d'implanto per sottostruttura.



Modelli in gesso acrilico.

**Roland DG Mid Europe S.R.L.**  
via L. Da Vinci, 1/b Zona Industriale  
63075 Acquaviva Picena (AP) - ITALIA  
Tel. (+39) 0735 586558  
Fax (+39) 0735 576176  
dgsales@rolanddme.com



  
QR-code.  
Guarda Roland sul tuo telefono.

  
**EASY  
SHAPE**  
  
**Roland**  
DENTAL SOLUTION

# Ritira il catalogo in reception e scopri il programma completo e le info del 55° Congresso Amici di Brugg

## Giovedì 24 maggio

### Odontoiatri e Odontotecnici (Sala A)

**Corso Precongressuale gratuito riservato agli iscritti**

L'insegnamento di Mario Martignoni

Presiedono Guido Garotti, Fabio Toffenetti

**14.00 - 14.30**

L'opera di Mario Martignoni

Francesco Mangani, Nicola Pilla

**14.30 - 16.00**

Clinica e Odontotecnica: il lavoro di team

Marco Martignoni, Massimiliano Martignoni, Marco Bordoni

**16.00 - 16.45**

Intervallo

**16.45 - 17.00**

Consegna Mario Martignoni Award

**17.00 - 18.30**

Odontotecnica: la protesi rimovibile, la protesi fissa, la protesi e la precisione

Reginaldo Bartolloni, Alberto Battistelli

### Formazione Professionale (Sala Casertelli)

**10.30 - 16.30**

**3° Corso di formazione professionale dedicato ai venditori aziendali**

"Stay hungry, stay foolish" secondo l'insegnamento di Steve Jobs

## Venerdì 25 maggio

### Odontoiatri (Sala A)

**08.30**

Apertura della segreteria ed iscrizioni

**08.45 - 09.00**

Il caso clinico

Gian Edilio Solimei

**Estetica e funzione: approccio chirurgico e protesico**

**09.00 - 09.15**

Apertura del Congresso  
Mario Iorio

Presiede Gian Edilio Solimei

**09.15 - 10.15**

Impianti corti verso impianti lunghi + GBR

Marco Esposito

**10.15 - 11.15**

Ruolo dell'ancoraggio scheletrico (Spider screws) nel trattamento multi disciplinare delle malocclusioni dell'adulto

Giuliano Maino

**11.15 - 12.00**

Intervallo

**12.00 - 13.00**

Ritrattamenti verso Endodonzia Chirurgica

Fabio Gorni

**13.00 - 14.30** Pausa

Presiede Nicola Perrini

**14.30 - 15.15**

Algoritmi decisionali in chirurgia mucogengivale estetica

Roberto Rotundo

**15.15 - 16.00**

Chirurgia ambulatoriale infantile

Roberto Barone

**16.00 - 16.45**

Intervallo

**16.45 - 17.45**

La gestione dei profili di emergenza

Mauro Bazzoli, Antonio Bertoni

**18.00**

**Assemblea Straordinaria**

**19.00**

**Assemblea Ordinaria**

### Odontotecnici (Auditorium)

**08.30** Apertura della segreteria ed iscrizioni

**08.45 - 09.15**

L'esperienza alla ribalta Leghe dentali: lo stato dell'arte

Mauro Manaresi

**Estetica e protesi: quali risultati ottenuti nell'ultimo triennio?**

**09.15 - 09.30**

Apertura del Congresso  
Mario Iorio

Presiedono Stefano Biacchessi, Massimo Nuvina

**09.30 - 10.30**

Estetica e restauro in odontoiatria: scelta della tecnica e dei materiali

Antonio Cerutti, Fabrizio Molinelli

**10.30 - 11.15**

Intervallo

**11.15 - 12.00**

Zirconia: esperienza e traguardi raggiunti

Enrico Steger

**12.00 - 13.00**

La ricerca sui materiali vetrosi applicata alla realtà

Marzia Pettinicchio, Tonino Traini

**13.00 - 14.15**

Pausa

Presiedono Lilia Bortolotti, Lorena Dalla Riva

**14.15 - 15.00**

Valutazioni cliniche e tecniche nell'implantoprotesi odierna

Fabio Levratto, Aldo Russo

**15.00 - 15.45**

Traguardi estetici nella protesi rimovibile

Frigerio Damiano, Fidel Ruggia

**15.45 - 16.30**

Intervallo

**16.30 - 17.15**

Ricostruzioni e riabilitazioni complesse: materiali nuovi o tradizionali?

Tonino D'Alicandro, Loris Prosper

**17.15 - 18.00**

Contabilità aziendale nel laboratorio odontotecnico

Stefano Biacchessi, Massimo Petrucci

**18.00**

**Assemblea Straordinaria**

**19.00**

**Assemblea Ordinaria**

### Igienisti dentali (Sala Castagnola)

**08.30** Apertura segreteria ed iscrizioni

**Dall'evidenza scientifica alla pratica quotidiana**

**14.15 - 14.30** Apertura del Congresso  
Mario Iorio

Presiede Carlo Guastamacchia

**14.30 - 15.15**

Terapia parodontale non chirurgica: parametri clinici

Stefano Chieffi

**15.15 - 16.00**

Trattamento e prevenzione delle periimplantiti

Dino Azzalin

**16.00 - 16.30**

Intervallo

**16.30 - 17.15**

Sbiancamento dentale: lo stato dell'arte

Luca Levrini

**17.15 - 18.00**

La comunicazione efficace

Fabio Tosolin

## Sabato 26 maggio

### Odontoiatri e Odontotecnici (Sala A)

**08.30**

Apertura della segreteria ed iscrizioni

**08.45 - 09.15**

Il caso clinico e di laboratorio

Nicola Gondoni, Luca Solimei

**Estetica e funzione nella pratica clinica**

Presiedono Mario Iorio, Luigi Scaiola

**09.15 - 10.15**

Biomimetics and Adhesive Restorative Dentistry

Pascal Magne

**10.15 - 11.00**

Funzione ed estetica: traguardi raggiunti. 1ª parte

Willi Geller, Douglas Terry

**11.00 - 11.45** Intervallo

**11.45 - 12.00**

Presentazione dei premi Biaggi 2012 e dei vincitori delle borse di studio Ivano Casartelli

**12.00 - 13.00**

Funzione ed estetica: traguardi raggiunti. 2ª parte

Willi Geller, Douglas Terry

**13.00 - 14.30**

Pausa

**14.30 - 16.30**

Ripresa Diretta Satellitare

Il successo in protesi fissa: quali i passaggi fondamentali?

Gianfranco Ferrari, Mario Semenza - Coordinata Cesare Robello

**16.30**

Istruzioni per l'acquisizione dei crediti ECM

Conclusione del 55° Congresso

Mario Iorio

### Assistenti dentali (Auditorium)

**08.30**

Apertura segreteria ed iscrizioni

**Corso monotematico: La gestione dello studio odontoiatrico**

**08.30 - 08.45**

Apertura del Congresso  
Mario Iorio

Presiede Gian Edilio Solimei

**09.00 - 10.45**

I compiti dell'ASO in chirurgia orale e implantare

Annamaria Girardi, Pierfrancesco Nocini

**10.45 - 11.30**

Intervallo

**11.30 - 11.45**

Consegna Premi Fedeltà

**11.45 - 13.00**

La gestione psicologica

Fabio Tosolin

## CORSI TECNOLOGICI

DEDICATI AGLI **ODONTOIATRI** ISCRITTI AL CONGRESSO

GIOVEDÌ 24 MAGGIO 2012

**Sirona**AUDITORIUM  
10.30 - 13.30**APPROCCIO DIGITALE ALLA PRECISIONE. FUNZIONE ED ESTETICA NELLE RIABILITAZIONI DEI DENTI FRONTALI**  
Presiede *Massimo Nuvina*  
Relatore *Pascal Magne*SALA CASTAGNOLA  
10.30 - 13.30**Nobel Biocare****VERSO UN'ODONTOIATRIA SOSTENIBILE E DI QUALITÀ. IL CONTRIBUTO DELL'ISTITUTO STOMATOLOGICO ITALIANO**  
Presiede *Cesare Robello*  
Introduzione *Roberto Borloni*  
Presidente *ISI***DALL'EFFICACIA DEL TRATTAMENTO ALL'EFFICIENZA DELLA CURA ATTRAVERSO UN MODELLO DI FORMAZIONE POST-UNIVERSITARIO: PRESENTAZIONE DI TRE CASE REPORT DALL'ISI CONTEST 2011**  
Relatore *Sandro Siervo***TRAUMI DENTALI: SINERGIA DI TRATTAMENTO**  
Relatore *Luigi Paglia***PRESENTAZIONE DI UN DOCUMENTO DI VALUTAZIONE DEI RISCHI (DVR) PERSONALIZZABILE E STUDIATO PER L'ODONTOIATRIA LIBERO PROFESSIONISTA.**  
Relatore *Sergio Morena***CAMUFLAGE PERIO-IMPLANTO-PROTESICO**  
Relatore *Luca De Micheli***RUOLO DELLA CHIRURGIA ENDOSCOPICA NELLA TERAPIA IMPLANTARE.**  
Relatore *Roberto Borloni*

È possibile iscriversi ad un solo Corso Tecnologico

NB. A tutti i partecipanti sarà inviato gratuitamente per mail un DVR promosso e messo a punto da Fondazione ISI e personalizzabile alle singole realtà professionali

## CORSI TECNOLOGICI

DEDICATI AGLI **ODONTOIATRI** ISCRITTI AL CONGRESSO

GIOVEDÌ 24 MAGGIO 2012

**COMET3**SALA A  
11.00 - 13.30**CORSO DI IMPLANTOLOGIA**  
Presiede *GianEdilio Solimei***LA METODICA SPP (SIMPLIFIED PROSTHETIC PROTOCOL) PER OTTIMIZZARE LA RIABILITAZIONE ESTETICA IN IMPLANTOLOGIA E MINIMIZZARE IL RISCHIO DI RECESSIONE DEI TESSUTI MOLLI**  
Relatore *Fabio Scutellà***INDICAZIONI CLINICHE DELL'IMPIANTO CORTO IN CHIRURGIA IMPIANTARE AL FINE DI RIDURRE L'INVASIVITÀ DEL TRATTAMENTO**  
Relatore *Gioacchino Cannizzaro*SALA BIAGGI  
11.00-13.00**Carestream Dental****DIAGNOSI E TECNICHE DI POSIZIONAMENTO DELL'IMPIANTO POST-ESTRATTIVO**  
Presiede *Alberto De Chiesa*  
Relatore *Vittorio Ferri*SALA VERGNANO  
11.00 - 13.30**sweden & martin****ENDODONZIA DELL'ULTIMO VENTENNIO, DAGLI STRUMENTI IN ACCIAIO AL MOVIMENTO RECIPROCANTE CON STRUMENTI IN NICHEL-TITANIO: CONSIDERAZIONI TECNICHE, CLINICHE E BIOLOGICHE**  
Presiede *Francesco De Simone*  
Relatore *Vinio Malagnino*SALA GARBEROGLIO  
11.30 - 13.30**Abbott****LA PROFESSIONE IN RELAZIONE AI QUADRI DISFUNZIONALI**  
Moderatore/Chairman *Franco De Chiesa***ALGIE DISFUNZIONALI ODONTOIATRICHE**  
Relatore *Giampietro Farronato***FANS, SIMILITUDINE E DIFFERENZE NELLA GESTIONE DEL DOLORE ODONTOIATRICO**  
Relatore *Luca Gallelli*

## CORSI TECNOLOGICI

DEDICATI AGLI **ODONTOIATRI** ISCRITTI AL CONGRESSO

GIOVEDÌ 24 MAGGIO 2012

SALA GARBEROGLIO  
11.30 - 13.30**REATTIVITÀ PSICOFISIOLOGICA ALLO STRESS ETENSIONE TEMPORO-MANDIBOLARE: MECCANISMI PATOGENETICI E TECNICHE DI RILASSAMENTO EVIDENCE-BASED MIO-RILASSANTI**  
Relatore *Angelo Compare***SESSIONE DI DOMANDE E RISPOSTE**DEDICATI AGLI **IGIENISTI DENTALI** ISCRITTI AL CONGRESSO

VENERDÌ 25 MAGGIO 2012

SALA CASARTELLI  
12.30-14.00**Johnson-Johnson****NUOVI PRODOTTI PER L'IGIENE ORALE**

SABATO 26 MAGGIO 2012

SALA BIAGGI  
11.00-13.30**Oral-B****NUOVE TECNOLOGIE PER L'IGIENE ORALE**Corso a numero chiuso,  
previa prenotazione in segreteria**CORSI TECNOLOGICI** Possono partecipare ai Corsi Tecnologici i soli iscritti al Congresso. All'atto della registrazione on-line deve essere indicato il Corso Tecnologico scelto. È possibile iscriversi ad un solo Corso TecnologicoDEDICATI AI **PRODUTTORI**

VENERDÌ 25 MAGGIO 2012

SALA VERGNANO  
13.00-15.00**GRUPPO MAU****COMUNICARE ATTRAVERSO GLI AMBIENTI**Presentazione di *Gianna Pamich*  
Relatore *Ruggiero Soffiato*

# Leadership al femminile

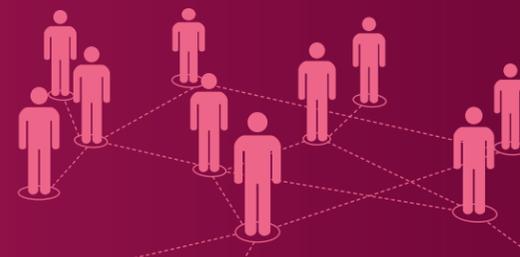
Molte donne hanno assunto posizioni interessanti nella professione odontoiatrica/medica gestendo situazioni complesse nella vita familiare e professionale; valorizzando le proprie peculiarità e i propri talenti le donne possono "promuoversi" nelle posizioni di successo.

**Obiettivi formativi:**

- Conoscere le componenti della leadership.
- Identificare le sfide principali per le donne leader.
- Conoscere e imparare a bilanciare i diversi ruoli (sociali, lavorativi, personali).
- Capire e utilizzare al meglio le leve decisionali e gli strumenti per gestire la complessità.
- Acquisire strumenti pratici per ottenere il rispetto degli altri, per motivare e motivarsi, per trasmettere entusiasmo.

Nella splendida cornice del Lago di Garda una giornata per migliorare se stessi e il proprio impatto sugli altri

01/06/2012

Desenzano del Garda - **Hotel Acquaviva****Pacchetto solo corso 390 euro****Pacchetto corso & benessere 550 euro***(comprensivo di 1 pernottamento, ingresso al centro benessere, palestra e spiaggia privata)***Corso a numero chiuso.**

Per prenotazioni e informazioni, contattare la Segreteria Organizzativa: **Tueor srl** - Corso Sebastopoli, 225 - 10137 Torino - Tel. 011 0463350 - [segreteria@tueor.com](mailto:segreteria@tueor.com) - [www.tueor.it](http://www.tueor.it)



**DALE CARNEGIE®  
TRAINING**  
People. Performance. Profits.

Affianchiamo le aziende nel raggiungimento dei loro obiettivi attraverso il miglioramento delle performance delle persone che ne fanno parte.

La concretezza, la persistenza e la lungimiranza della nostra organizzazione sono racchiuse nello slogan:

*"Global reach, local touch".*



## Nuovo credito d'imposta per la ricerca

■ Un credito di imposta per la ricerca nel triennio 2012-2014 e il Progetto di riconversione e riqualificazione industriale: sono le due principali novità con le quali il Ministro dello Sviluppo Economico prova a riorganizzare la politica industriale italiana.

La bozza dello schema di decreto legge su "Misure urgenti in materia di riordino degli incentivi per la crescita e lo sviluppo sostenibile" prevede l'abrogazione di 40 norme e disposizioni nazionali e lo spostamento delle risorse che dovessero emergere verso pochi selezionati obiettivi.

Il testo, 14 articoli più un allegato di quattro pagine, sarà uno dei primi provvedimenti del piano crescita ad approdare al traguardo, sicuramente entro giugno secondo i piani dello Sviluppo economico che ha lavorato al dossier anche con l'apporto del ministero dell'Istruzione università e ricerca.

Il riordino è atteso da anni ma è stato più volte rinviato dai precedenti esecutivi, scontando soprattutto l'assenza di nuove risorse. Un limite quest'ultimo che tuttavia è destinato a caratterizzare anche la riforma Passera che, secondo prime stime dei tecnici, riuscirà a mobilitare e rimettere in circolo non più di 500-700 milioni. Come detto, l'obiettivo è concentrare la politica industriale su pochi ambiti di intervento: sostegno agli investimenti in ricerca e innovazione, in particolare per le Pmi, promozione della proiezione e della presenza internazionale delle imprese italiane, facilitazione della riconversione e riqualificazione produttiva di aree di crisi industriale complessa.

A questi scopi nasce, con la suddivisione in specifiche sezioni, il "Fondo per la crescita sostenibile" che sostituisce il Fondo rotativo per l'innovazione tecnologica (Fit).

Il nuovo Fondo dovrà avere tra le priorità il riequilibrio territoriale Nord-Sud, il sostegno alle imprese femminili e giovanili e alle start up tecnologiche e verrà alimentato sia con le economie realizzate con le norme abrogate sia con le somme restituite o non erogate a seguito di provvedimenti di revoca.

Non solo: il ministero intende chiudere la stagione del "Fondo innovazione", che sostiene brevetti per invenzioni e modelli di utilità, e convogliare le risorse derivanti nel nuovo Fondo "unico". In cima agli interventi dovrà esserci il credito di imposta per la ricerca. L'ambizione - si legge nella relazione illustrativa - "è portare il livello di spesa privata sulla media dei Paesi europei".

"Il credito d'imposta avrà una stabilità nel tempo, in modo da consentire a tutte le imprese che



effettuano investimenti in ricerca e sviluppo nel triennio di imposta 2012/2014 di poter usufruire di tale agevolazione fiscale in modo semplice e immediato".

Si prevede un bonus fiscale annuale, per le imposizioni Ires e Irap, del 30% fino a un tetto massimo di spesa di 1,5 milioni di euro e comunque un credito d'imposta massimo di 450 mila euro. Scatta un premio aggiuntivo per i programmi basati su piani triennali di investimento: in questi casi, oltre al bonus, si applica un beneficio del 5% e comunque con un credito di imposta massimo di 250 mila euro sulla spesa triennale ammessa, se si verificano due condizioni: ricavi e numero addetti invariati o superiori alla fine del terzo anno; margine operativo lordo in rapporto al fatturato incrementato del 30%.

Per capire la reale portata della norma, e riscontrare il reale gradimento delle imprese, troppe volte scottate da meccanismi eccessivamente complicati o inefficaci, bisognerà comunque attendere un decreto ministeriale sulle modalità di applicazione del credito, gli obblighi di comunicazione a carico delle aziende e le modalità di verifica delle spese sostenute. L'altro pilastro della riforma è contenuto all'articolo 8 con cui si punta a rafforzare gli interventi di reindustrializzazione diventati sempre più necessari negli ultimi anni. Per combattere le crisi, si punterà sui Progetti di riconversione: andranno adottati mediante la stipula di accordi di programma e, anche attraverso cofinanziamento regionale, potranno promuovere investimenti produttivi, la riqualificazione delle aree, la formazione del capitale umano, la riconversione di aree dismesse.

Fonte: IL SOLE 24 ORE  
Carmine Fotina

## Solo il 14% dei progetti italiani delle Pmi accede a risorse Ue

■ Peggio di noi fanno solo Lituania, Slovenia e Slovacchia. Persino il Portogallo ci supera.

Di un soffio, ma sta sopra di noi. È impietoso in questa classifica il giudizio implicito sulla qualità dei progetti presentati dalle Pmi italiane alla Rea (Research executive agency), l'Agenzia europea che gestisce per conto della Commissione i finanziamenti per la ricerca e l'innovazione. Si tratta di 1,4 miliardi di euro per quest'anno che diventeranno 1,6 miliardi l'anno prossimo. In tutto 6,4 miliardi considerando l'intero periodo coperto dal settimo programma quadro. Un bel gruzzolo, destinato a progetti in tutti i settori produttivi, dall'aeronautica al tessile e ai trasporti.

Nel quarto bando "Ricerca per le Pmi" (budget di 204 milioni), i progetti italiani presentati e presi in considerazione dall'agenzia sono stati 784. Solo Spagna (1.163), Germania (799) e Regno Unito (1002) ne hanno presentati di più.

La capacità di proporsi per chiedere finanziamenti dunque non manca. Ciò che manca è la qualità delle proposte e il modo in cui vengono presentate. I progetti italiani approvati e finanziati con le risorse comunitarie sono solo 111, un success rate del 14,16%, ben al di sotto del 18,48% che è la media comunitaria. A distanza incolmabile dal 26,38% della Svezia o dal 23,81% dell'Irlanda. Spagna e Grecia, tanto per restare tra i "Pigs" viaggiano sotto la media comunitaria ma comunque intorno al 16,8%. E pensare che rispetto a bandi precedenti le cose sono migliorate.

Un'incapacità che si traduce in minori risorse, minore ricerca e minore innovazione. Un limite che ci allontana dal resto d'Europa.

Nei giorni scorsi Ciro Maddaloni, project officer dall'agenzia europea, in un incontro con una quarantina di piccole e medie imprese comasche proprio sul tema dei finanziamenti europei, ha sottolineato due difficoltà che ostacolano l'accesso

delle imprese italiane a questa importantissima fonte di finanziamento: la barriera linguistica e soprattutto la qualità dei progetti che raramente coinvolgono strutture di ricerca universitarie. Basta scorrere l'elenco dei paesi membri e la percentuale di successo nei progetti di ricerca per capire che "poche centinaia di euro investite per pagare un madrelingua inglese" che controlli il testo del progetto prima di presentarlo sarebbero ben spese e potrebbero aumentare di molto le possibilità di vedersi approvare la proposta di ricerca. Non è un caso che - Svezia a parte - Regno Unito, Irlanda e Malta siano ai primi posti. Ma questo probabilmente è l'aspetto più banale. Nell'esperienza dell'agenzia ciò che pesa è la qualità dei progetti di ricerca presentati da piccole e medie imprese italiane.

Quasi mai, sottolineano a Bruxelles, le proposte sottoposte alla Rea sono frutto di una collaborazione tra imprese e Università e le dita di una mano bastano e avanzano per citare gli atenei più virtuosi. Manca dunque la "contaminazione" tra Università e imprese o se esiste rimane un fattore sporadico e isolato. Che non fa sistema.

A dicembre si è chiuso l'ultimo bando della Rea e i dati saranno diffusi in estate. Difficile sperare in un cambio di marcia.

Fonte: IL SOLE 24 ORE - Giuseppe Chiellino

## Confident: Gestione studio dentistico

Confident è il software di gestione studio dentistico di Medialab s.r.l.; nasce con lo scopo di fornire al dentista un valido ed efficiente strumento d'ausilio per il proprio lavoro. Confident risolve problemi relativi alla gestione dello studio sia dal punto di vista clinico che amministrativo-contabile.

La semplicità di utilizzo, unita alla completezza e alla versatilità, ne fanno uno dei programmi più venduti nel settore. Con pochi, semplici e intuitivi comandi è possibile creare la scheda dentale del paziente, generare un piano di trattamento, produrre un preventivo, inviare sms e visualizzare la radiografia di un paziente. Confident organizza le informazioni dello studio in modo estremamente intuitivo e integrato, garantendo un rapido reperimento di tutti i dati inseriti. Il modulo marketing consente l'invio automatico di sms e di mail garantendo allo studio un rapporto costante e diretto con il paziente. Confident è la soluzione completa per la gestione dello studio dentistico.

Principali caratteristiche:

- Gestione clinica;
- Gestione appuntamenti;
- Gestione studio;
- Gestione richiami;
- Gestione immagini/radiografie;
- Gestione storico.

Per ricevere il CD-ROM dimostrativo gratuito visitare il sito internet: [www.mslw.com](http://www.mslw.com) o telefonare al numero: 0187517775.

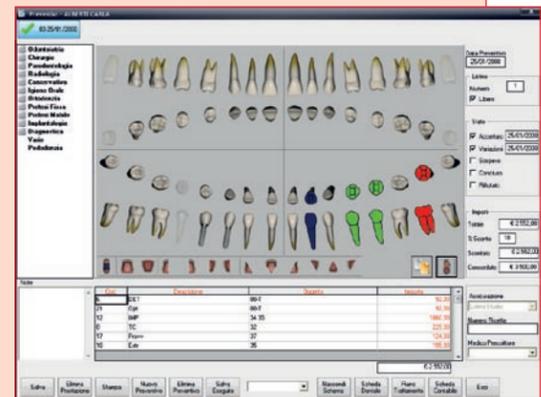
Per informazioni:

Media Lab Srl

Piazza IV Novembre, 4 - 20124 Milano

Tel.: 01.87.51.77.75 - Fax: 01.87.51.18.33

info@mslw.com - www.mslw.com



# ConfidDent

Software di gestione integrata dello Studio Dentistico



## La gestione di studio a portata di mano

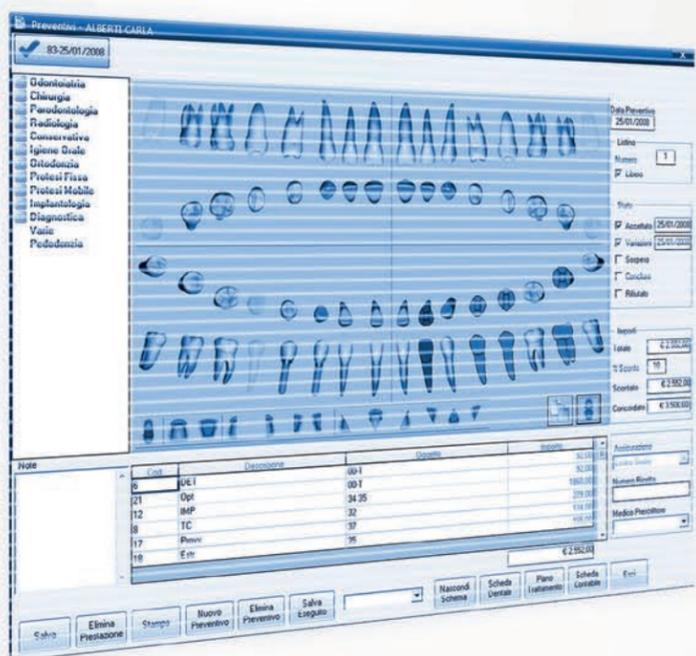
Confident è la soluzione software ottimale per la gestione dello studio dentistico.

In pochi semplici passi è possibile creare la scheda dentale del paziente,

generare un piano di trattamento, produrre un preventivo,

inviare SMS e visualizzare la radiografia del paziente.

Semplicità d'utilizzo, versatilità e completezza fanno di ConfidDent il programma d'eccellenza del settore.



**Medialab**  
medical software

Dental Software Solutions

Piazza IV Novembre n° 4,

20124 Milano • Italy

Tel. +39.01.87.51.77.75 r.a.

Fax +39.01.87.51.18.33

www.mlsw.com • info@mlsw.com



"**Media Lab** sta potenziando la propria rete di distribuzione commerciale, se desideri far parte di questo progetto contattaci al numero: **01.87.51.77.75** o all'indirizzo e-mail: **info@mlsw.com**"